

From: "Kirsten, Roos" <roos.kirsten@minbuza.nl>
Date: Thursday, October 16, 2025, 11:47 AM
To: "postbus@eerstekamer.nl" <postbus@eerstekamer.nl>
Subject: FW: Note verbal from Viet Nam embassy CH-89-2025-SQHL

Attachments:

CH-89-2025-SQHL.pdf

U ontvangt niet vaak e-mail van roos.kirsten@minbuza.nl. [Ontdek waarom dit belangrijk is](#)

Beste heer/mevrouw,

Wij ontvingen bijgevoegde note verbale met een felicitatiebrief voor mevrouw Mei Li Vos.

Vriendelijke groet,

Roos Kirsten



Roos Kirsten

Senior Beleidsmedewerker Vietnam en Singapore

.....
Directie Azië en Oceanië | Cluster Zuidoost-Azië

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Rijnstraat 8 | 2515 XP Den Haag | The Netherlands

Postbus 20061 | 2500 EB Den Haag | The Netherlands

.....
M: (+31) 6 25 72 54 89

roos.kirsten@minbuza.nl

From: Viet Nam Embassy <thehague@vietembassy.nl>
Sent: donderdag 16 oktober 2025 09:55
To: DPG <DPG@minbuza.nl>; DAO <dao@minbuza.nl>; Kirsten, Roos <roos.kirsten@minbuza.nl>
Subject: Note verbal from Viet Nam embassy CH-89-2025-SQHL

Dear Sir/Madam

Please find in the attached file Note verbal 89 from Viet Nam embassy

Best regards

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.



**EMBASSY OF THE S.R. OF VIETNAM
IN THE NETHERLANDS**

No: 89 /2025-SQHL

The Embassy of the Socialist Republic of Viet Nam in the Kingdom of the Netherlands presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands, and has the honor to convey a Congratulation letter from H.E. Mr. Tran Thanh Man, Chairman of the National Assembly of the Socialist Republic of Viet Nam to H.E. Mrs. Mei Li Vos on the occasion of his appointment as President of the Senate of the Kingdom of the Netherlands.

The Embassy of the Socialist Republic of Viet Nam avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands the assurances of its highest consideration

The Hague, 16 October 2025



To: Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands
Den Haag

EMBASSY OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
JAVASTRAAT 1, 2585 AA THE HAGUE
TEL. 070 364 8917/FAX 070 364 8656

EMAIL VNEMBASSY.NL@MOFA.GOV.VN

WEBSITE : WWW.VNEMBASSY-THEHAGUE.MOFA.GOV.VN

Hà Nội, ngày 14 tháng 10 năm 2025

Kính gửi: Bà Mei Li Vos
Chủ tịch Thượng viện
Vương quốc Hà Lan
The Hague

Nhân dịp Bà được bầu làm Chủ tịch Thượng viện Hà Lan, thay mặt Quốc hội, nhân dân Việt Nam và nhân danh cá nhân, tôi trân trọng gửi tới Bà lời chúc mừng nồng nhiệt nhất.

Tôi vui mừng nhận thấy quan hệ hữu nghị và hợp tác nhiều mặt giữa Việt Nam và Hà Lan thời gian qua không ngừng được tăng cường và củng cố. Trải qua hơn 50 năm kể từ khi thiết lập quan hệ ngoại giao, quan hệ Đối tác toàn diện giữa Việt Nam và Hà Lan nói chung và giữa Quốc hội hai nước nói riêng phát triển mạnh mẽ, hiệu quả và đạt được nhiều thành tựu tích cực trên cơ sở triển khai các khuôn khổ Đối tác toàn diện, Đối tác chiến lược về ứng phó với biến đổi khí hậu và quản lý nước, Đối tác chiến lược về nông nghiệp bền vững và an ninh lương thực.

Với bề dày thành tựu sẵn có và tiềm năng hợp tác còn rất lớn, tôi tin tưởng chắc chắn rằng quan hệ song phương vẫn đứng trước những cơ hội to lớn, đặc biệt khi Nghị viện Hà Lan phê chuẩn Hiệp định Bảo hộ Đầu tư Việt Nam - EU (EVIPA) trong thời gian tới, góp phần tạo động lực đẩy mạnh đầu tư hai bên, tạo thuận lợi cho doanh nghiệp Hà Lan đang và sẽ đầu tư, kinh doanh tại Việt Nam, trên cơ sở bình đẳng, cùng có lợi.

Tôi tin tưởng rằng, dưới sự lãnh đạo của Bà, quan hệ hợp tác nhiều mặt giữa hai nước chúng ta sẽ ngày càng được đẩy mạnh hơn nữa, đáp ứng lợi ích và nguyện vọng của nhân dân hai nước, vì hoà bình, ổn định và thịnh vượng ở khu vực và trên thế giới.

Nhân dịp này, tôi xin gửi tới Bà Chủ tịch lời chúc sức khỏe, hạnh phúc và thành công trên cương vị trọng trách, cao cả của mình.

TRẦN THANH MÃN
Chủ tịch Quốc hội
nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam

To: **H.E. Mrs. Mei Li Vos**

President of the Senate of the Kingdom of the Netherlands

The Hague

On the occasion of your election as President of the Senate of the Netherlands, on behalf of the National Assembly, the people of Viet Nam, and in my own name, I would like to extend to you my warmest congratulations.

I am pleased to note that the relations of friendship and multifaceted cooperation between Viet Nam and the Netherlands have continuously been strengthened and expanded over the past more than 50 years since the establishment of diplomatic ties. The bilateral partnership, especially the Strategic Partnership on Climate Adaptation and Water Management, and the Strategic Partnership on Sustainable Agriculture and Food Security, have yielded many positive and substantive results, bringing practical benefits to both countries.

Building on those achievements, the potential for cooperation between our two countries remains vast, particularly as the Dutch Parliament moves toward ratifying the EU–Viet Nam Investment Protection Agreement (EVIPA) in the near future. This will help generate strong momentum to further promote investment and business activities of Dutch enterprises in Viet Nam, on the basis of equality and mutual benefit.

I firmly believe that, under your leadership, the multifaceted cooperation between our two countries will be further strengthened, meeting the interests and aspirations of the peoples of both nations, and contributing to peace, stability, and prosperity in the region and the world.

On this occasion, I wish you good health, happiness, and every success in your noble and important position.

Respectfully,

TRẦN THANH MÃN

**Chairman of the National Assembly
of the Socialist Republic of Viet Nam**